

# 大漢公報

The Chinese Times  
Established in 1907.  
Published every day except Sunday  
& Holidays by The Chinese Freemasons  
in Canada Publishers Limited  
"Second class mail registration number 0009"  
1 East Pender Street  
Vancouver, B.C. Canada  
V6A 1S9  
Phone: (604) 685-8941  
685-8812

忠誠救國  
義勇除奸

## 卑詩省民駕車犯例全加之冠

## 雲市警局設車禍組 嚴格監督安全駕駛

【雲訊】據卑詩省市政府交通組發言人稱，卑詩省民對交通意外事件，反應極為關心，故市警的交通組決定恢復「車禍調查組」，希望減少今後交通意外事件。

車禍調查組之責任，專門調查車禍之情形，包括檢控因違例而肇禍之駕駛人士。

市府交通組發言人續稱，過去調查交通意外事件，成績頗為理想，係由於人手不足所致。結果使不少因違反交通例而肇禍之駕駛人士，逃避法網，此對於無辜之受害者，實有欠公允。

（維多利亞通訊社電）加拿大統計局調查結果，發現卑詩省駕駛人而違反交通例者，為全國各省之冠。

根據一九七七年之統計，卑詩省每一千輛汽車之中，失事率為百分之七點三六，而全國之平均失事率，僅佔百分之五點四而已。

卑詩省汽車保險公司上月提出警告稱，倘交通意外者不繳交更高汽車保險費，本省每日因交通意外而傷亡者必大大地增加。

（雲訊）雲市警局交通意外組，而涉及孩童傷亡事件，尤令人觸目驚心。

雲市警局交通意外組有見及此，於十四日舉辦為期一日之交通研討會，旨在探討雲市交通意外原因及其預防辦法。

據悉：本年首四個月內，交通意外事件共八千一百二十五宗，受傷人數共一千零四十八人，死亡者十二人。

警方統計數字顯示，愈來愈多駕駛者犯交通例。警方平均每週發出三千六百張違反交通例之執照。

雲市警局對於今後嚴加交通例之駕駛者，決嚴加檢控。誠如一位本地交通警員稱，市民對於接獲違反交通例之執照，視若無睹，故市警局今後尋求更佳辦法，以對付交通違例者，例如加強現金罰款及扣分制度，使超過十二分的駕駛人被罰短期之內停牌等。

雲市警局交通意外組，而涉及孩童傷亡事件，尤令人觸目驚心。

雲市警局交通意外組有見及此，於十四日舉辦為期一日之交通研討會，旨在探討雲市交通意外原因及其預防辦法。

## 巴哈馬炮艇被襲事 古巴稱係出於誤會

【美聯社巴哈馬電】古巴政府稱，該國米格機擊沉巴哈馬政府巡邏艇的原因，係機師誤以爲它是一艘海盜船，但巴哈馬政府對此解釋雖不甚滿意，惟仍視之爲古巴政府間接的道歉。

巴哈馬政府要求古巴賠償一切損失，包括死難船員家屬的賠償費用在內。

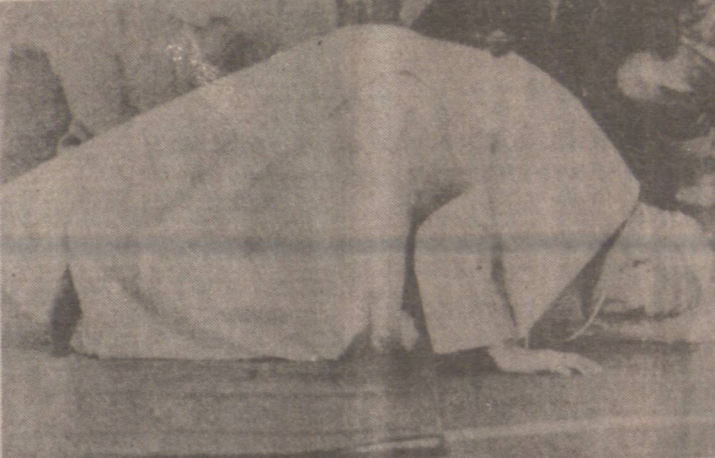
巴哈馬國家安全局長主張政府向聯合國安全理事會提出抗議。

## 教宗結束訪非洲

【美聯社牙利布達佩斯電】教宗十三日結束非洲的訪問，乘機返抵羅馬。

他訪問非洲的最後一站是象牙海岸，隨後參觀位於阿比西尼亞的一間麻瘋醫院，並為麻瘋患者祝福。

教宗此次訪問非洲六個國家，頗有收穫，他對非洲的天主徒十分關注，並強調尊重非洲的文化。



圖為教宗抵達象牙海岸時，在阿比西尼亞麻瘋院動土的情形。

化傳統，反對暴力。

圖為教宗抵達象牙海岸時，在阿比西尼亞麻瘋院動土的情形。

## 暗殺美國領事失敗 哥兩恐怖份子喪生

【美聯社哥倫比亞里電】兩名哥倫比亞一男一女恐怖份子，企圖在美國領事住宅內放置炸彈，終因手術失靈，炸彈提早引爆，將他們炸死。

據警方稱：他們屈於勞工運動目的，一如我們所見之阿富汗。

## 蘇俄軍力佔優勢

【比利時布魯塞爾美聯社電】據北大西洋公約組織軍事專家主席稱，蘇聯軍事實力膨脹，令人有不安之感，且其優勢已達到危險程度。

挪威之辛拿根打臣將軍說：蘇聯對其本身軍事實力之信心，連同其有意將之使用以達成其政治目的，一如我們所見之阿富汗。

## 卑詩失業率下降

【渥太華通訊社電】卑詩省本年四月份的失業率，由三月份的七點七降至六點九。

據加國統計局發言人稱：四月份全國之失業率，亦由三月份之七點一降至六點九。

## 加日商人京都會議 討論貿易能源問題

【美聯社東京電】數約二百五十名日本及加拿大商人，在京都舉行為期三天之會議，討論新能源的發展問題。

據悉：會議除討論能源外，兩國商人彼此交換有關加日兩國雙邊貿易的意見，所討論之兩國雙邊貿易，係包括糧食、農、漁及其他工業產品。

加拿大出席該會議之約八十人代表團，係由加日商業合作委員會主席大衛斯路華所率領。

## 卑詩不應主日營業

【本報訊】卑詩省協和教會十二日在雲市會議時提出一項動議，要求省府不准批准本省各大商戶，於週日及公眾假期內營業。

據悉：來自全加各地之六百一十三名協和教會代表要求省府參考安大略省於一九七五年所訂之零售商業假期法案。

此外，上述代表們亦要求聯邦移民部長考慮准許五名留在加之伊朗大學生，得在加國繼續求學。

代表們又要求聯邦及卑詩省府召開國際道德及核子制度會議。

## 佳士拿將開溫莎廠

【底特律電】據佳士拿汽車公司宣佈，該公司將於本年八月間開闢安省溫莎製造V8型引擎之工廠。

上述行動，將使四百五十餘名工人失去工作。

該廠較早前曾計劃，由於節省汽油關係，大型引擎銷路銳減，是以決定將該廠關閉，惟未說明名工人失去工作。

## 雲市警局設車禍組

【雲訊】五月十八日星期日，雲市警局將舉行一項關於雲市警察局之會議，屆時由雲市市長胡烈主持開幕，歡迎各界人士蒞時參加。

電話四二〇一八八

## 加美雙邊航空協定 兩國同意延長一年

【美聯社華盛頓電】加拿大及美國十二日正式同意將雙邊航空協定延期一年。

據美國國務院發言人稱：上述協定，係於本月十二日開始，將有效期延長一年的主要原因係由於加國小組在協定期滿之前並無足夠時間去討論該協定的內容。

## 古巴難民羣中發現癲瘋病者

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情

【本報訊】黃金價格每安士一三三點五元，現倫敦金價每安士五十一元一角八分。

白銀價格每安士十三元一角八分。

加幣兌美元價格為一加元兌零點八五二二美元，加幣兌港幣價格為廿四元兌一百港幣。

卑詩資源股六元一角。

## 美國嚴查古難民

【佛州奇爾斯合眾國際社電】美國政府當局證實發現古巴難民中有一人患癲瘋病在內，現正小心審查古巴難民之難民。

醫務當局準備將上述癲瘋病患者送往紐奧良治療中心治療。

據海軍護理組上尉赫南迪稱：曾經有人警告我們，若我們留意癲瘋病人，蓋恐卡斯特羅將兩處癲瘋病人全部驅逐美國。

政府官員較早時對於卡斯特羅將囚犯混入逃亡之古巴難民中，已極表憂慮，現時已有三萬七千難民逃往美國，預計至五月底到達佛州者將有六萬人之多。

## 意恐恐怖份子又活動

【威尼電】意大利恐恐怖份子，於盤伏兩個月後，又恢復恐怖活動。

## 黃金美幣行情



154 East Pender St., (China Town)  
Vancouver 4. B. C.  
**Tel: 687-9605**

無任歡迎	僑胞光顧	花籃花	結婚花球	盆栽樹木	四季鮮花	本店常備
------	------	-----	------	------	------	------



東柏林諧劇團西德演出  
團員紛紛投奔自由

東柏林諸劇團一個卅三歲女演員在上星期大偷竊離閣下塌的酒店，要求警方幫助她投奔西方。該諷刺劇另三名樂家昨天稱要作私下練習，又逃離酒店投奔自由。早些時候，該劇團另一個音樂家在西德被殺害，投奔西方。他搬到西德，並娶妻生夫，離開劇團。

在多手奧運會五次獲金牌的艾力凱登，欲在美國奧運車手大加森中贏得第一席位，因他在聖地牙哥初次參加該項單車賽，奪得亞軍，比紀錄少點二秒。

**單車比賽**

(美聯社傳真圖片)



穆思奇星期五正式出任美國務卿，保證促進一種有進取性的外交政策，並在卡特政府內擔任活躍的角色。

他對幾百名國務院工作人員說：我的其中一種任務，是使國務院重歸政府範圍之內。我感

利用幽會圖片

基里與其廿二歲女朋友相好時，自行用即影即有相機拍攝留念。這位

**勒索弟弟情人** 卅六歲瑪素太未聞判入獄十八個月後聲淚俱下，她的同謀者卅一歲

**英國女子判獄**

各地

消息

美太空船拍回照片顯示  
**木星有十五個衛星**

在九萬四千哩雲層運行

美國的太空船「航海家一號」所拍回地球的圖片，發現木星有第十五顆衛星在約九萬四千哩雲層之上運行。

這是兩艘「航海家」太空船去年經過木星所發現的第二顆衛星。

另一衛星是「航海家二號」所發現。

美國太空總署星期二報導：新衛星暫時命名為「一九九七丁二」。

太空總署在加州噴射推進實驗室之史諾特博士在檢視「航海家一號」於一九九七年沒有拍回地球的照片時，發現木星表面有一陰影，而該部份應該是沒有陰影的，於是假定它是衛星。

史諾特再研究其他圖片，發現其七幅照片有該衛星的影像，從而可以計算得衛星的尺寸及軌跡。據稱：衛星直徑約六千九百八十八公里，在木星另兩顆衛星之間軌跡運行，每十六小時十六分繼續繞木星一週。

較早時發現的另一木星衛星「一九九七丁一」的直徑約卅一至四十公里，在木星雲層以上三萬六千哩運行。



美后競選

四五年前的美國小姐貝絲雅福，宣佈角逐美國紐約州民主黨的聯邦參議員席位。右圖她任美后時，上圖爲近照。（合衆）

**德祥冷暖氣電器工程**  
Pacific Rim Air Conditioning, Refrigeration & Heating Ltd.

**煤 暖 冷 電 凍 杯 雪  
氣 氣 氣 器 房 那 櫃**

專科安裝，修理及保養大小工業及商業各項工程，  
放暖氣爐七百元起，換熱水爐二百三十元，同胞府  
上暖氣爐如有紅條（RED TAG）的話，張君  
即為閣下解決，溫哥華區免費上門估價各項工程，  
持有政府合法牌照。

電話：874-1716（英語）  
873-4929（中文） 張德光

**B.C. ROYAL CAFE**  
**PHONE: 681-3953**  
 119 East Pender St. Vancouver B.C.  
 光臨

雲埠首創鳳城美點  
 鮮製粉麵開海外港粵  
 風味先河遠近僑界敬希

選料上乘 專心巧製  
 價格公平 招牌保証

雲埠 秘書賈路蔡根璇 根遂立正

**BB** **B. B. 公司**  
**BLOCK BROS. REALTY**

**HOLIA CHOW (周太)**  
公司 273-3111  
住宅 271-7874

▲溫哥華東區新建觀屋，實用面積特  
大，每層一千六百呎，地 36' X 150'  
定價十三萬九千元。

▲溫哥華東區標準地，新建屋實用面  
積一千三百餘呎，討價十一萬七千五百  
元。

▲近希士定東街廿六年新，實用面積  
千呎，要價五萬九千元。

▲溫哥華西區，近市區鬧中取靜，高  
柏文一組，鋼骨水泥，九九年期，價  
萬八千九。

▲列治文市中心快餐店，設備完善，  
意穩定，工作時間短，開價四萬八千  
元。

▲列治文近市中心新區豪華新屋，實  
面積二千二百五十五平方呎，圓形樓  
，大廚房，主人房浴缸特大，樓上四  
房，另加遊戲室，要價十一萬八千九，  
金三萬可過手。

**雙喜食品廠**  
Double Happiness Foods Ltd.  
427 Powell St., Vancouver  
Phone. 253-4424

---

正宗  
香港式高級食品

新鮮河粉  
全旦生麵  
上海麵類  
雲吞皮  
春卷皮

逢星期二休息

李文專修理

梳化餐椅，公事椅，汽車椅，帆布蓬，各種椅墊，免費估價及取送，工作良好，取價相宜。

電話二九九一四〇三二或  
九二九一三二七六

**陶陶酒家**  
102 E. Pender Street  
Vancouver, B.C.  
**PHONE: 681-1030**

地址：西區  
大華中心  
九樓九一  
室

陶陶酒  
食譜精  
大饌小  
悉從尊

保潔酒

**司公華強**  
**enward Co.**  
COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.  
四三一號哥倫比亞街  
電話：684-8921

經售及修理  
廠傳真機，  
音機及各種  
器，承接大  
工程，服務  
當，價格克

永興有限公司

WING HING CO. LTD.

280 EAST PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

Telephone 688-6025

雙 龍

中國土產  
明爐燒烤  
冰霜海產  
海味京果  
涼果醬料  
名瓷顧綉  
名畫古玩  
馳名药材  
膏丹丸散  
新鮮水貨

沙茶醬  
萬壽果醬  
沙茶醬  
沙茶醬  
沙茶醬

購揀電郵胞僑運散  
品用種特訂代


五二〇六-八八六：話電

**欣利洋服**  
**H. C. HANEY TAILORING**  
 喜士定東街62 E  
 PHONE 688-2042

保	諸	取	度	名	專
證	君	價	身	貴	營
滿	光	特	定	絨	各
意	顧	廉	做	料	國

雲高  
元豐有限公司  
YUEN FONG CO. LTD.  
683-6858 683-6859  
242 East Pender St., Vancouver 4, B. C.

新到  
大幫上市  
冰象拔蚌  
冰象拔蚌肉  
零售  
一律歡迎

 **英華旅行社**  
417-193 E. Hastings St. Van. B. C.  
電話：(604) 669-6412 鄭小姐  
681-3816 晚間：437-6270

**旅行團**

中國 22-25日 \$2630 華人領隊  
歐洲 20日 \$1999 華人領隊  
三藩市及狄斯尼樂園巴士團由 \$289 起華人領隊  
東南亞 17日由 \$1622 起  
檀香山 14日由 \$499 起  
拉斯維加, 李福及各地旅行團

特價票來回香港, 台灣, 星加坡, 曼谷  
馬尼拉各地。

**★ 國內機票大減價**

卡加利 \$78	溫哥華 \$138	芝加哥 \$189
點間頓 \$85	沙省 \$109	紐約 \$249
三藩市 \$134	羅省 \$163	檀香山 \$324
多倫多, 滿地可, 渥太華 \$101		
(小童 2-5歲 \$99)		

**富劉**

油漆 承接裝修  
土木工程

地址: 636 E. 14 Ave  
新電話: 879-4389

# 移民顧問

前任加政府移民官，  
憑過去辦理複雜移民案件之豐富經驗，  
專設辦事處接受處理有關移民加拿大之一切  
問題，解決疑難。

自開業三年以來，享有成功的紀錄；服務費  
從廉，歡迎親臨垂詢。

**Frank N. Moon & Associates Ltd**  
525 SEYMOUR 街, 206室, Vancouver  
(辦公電話) 684-6719 或  
271-7885 (住家)

**廣珍金舖**

Kwong Chin Ho Co. 681-5816  
39 E. Pender St., Vancouver, B.C.

暗 黨 殯 儀 館

ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.

本店創設四十餘年，經驗豐富，價錢克己，服務週到，遠近聞名，華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請問李顯理。

特聘華人經理：李顯理，雲龍

本館電話：二五四·二八二一

四時以後李顯理

二五·七五〇一

館 儀 殯 尼 干

KEARNEY FUNERAL DIRECTORS

本館歷史有七十年，經驗豐富，服務完善，豐儉隨意，禮堂雅潔，各種禮教一致尊重，遠近輸運均可包辦，收費低廉，大可放心，有事詢問，樂心解答，有拍車場，便利親友。

電話：736-0268

1096 West Broadway Vancouver B. C.

**世運分銷公司**  
OLYMPIC DISTRIBUTORS  
888 Malkin Avenue Vancouver B. C.  
Tel. No. (604) 253-3711

特價台灣大肉生羌  
靚夏威夷大肉生羌  
缸裝上海皮旦鹹旦  
紅葱蓮藕 大肉蒜子  
鮮靚木薯 甘蕉沙葛  
急凍吊片 急凍鯪魚  
檳榔芋頭 唐山雜貨  
零沽批發 歡迎查詢

**加拿大駕駛學校**

請電：434-1887 岑先生 437-9195  
京士威 2183 號

**學**

由岑培源君主辦  
任教於香港及加國  
十餘年師資優良  
經驗豐富提法速成  
以致用指導考試  
及之土牌照等歡迎  
補辦及租車考牌特  
價課程 \$128  
八小時免費接送  
時間任擇

轉波車或  
自動波車  
任君選擇

**樓 大酒 翠園 Jade Palace Restaurant**  
221-560 JOHNSON STREET  
MARKET SQUARE, VICTORIA, B.C.  
ONE BLOCK FROM CHINATOWN  
TEL. 388-4412

晚 餐：  
星期一至四 5pm-1am  
星期五至六 5pm-2am  
星期日及假期 5pm-9pm

午 港 廚 主 理  
十一時至三時  
晚飯酒菜  
茗茶美點  
各種時菜  
無任歡迎  
歡迎外賣

七日營業  
天天茶市







# 美國人的精神困惑

這幾年來，美國的精神病患者有越來越多的趨勢。據美國總統府的一個調查委員會發表的數字顯示，每四個美國人之中就有一個人不同程度的在精神上失去平衡。這種現象，與社會、家庭的動盪有密切關係。

美國人經過一場越南戰爭，傷亡久未平復，再加上長年累月的社會動盪，通貨膨脹，對於這個大量消費的社會產生了疲勞感，不少精神病患者，逃往精神病院尋求治療，開解的人日趨增多。據統計，每年有七萬七千五百名美國人前往精神病院，心理學家、精神分析師的診所求診者，總計診費高達二十億美元。

現在，精神分析在美國極為流行，過去，這是富貴階級安撫的一個去處，他們每進事業、婚姻或生活上出現了難以解決的問題，便去尋求精神分析家加以分析，即或難以尋出答案，也起碼可以暫時填補心靈上的空隙。近年來，由於社會動盪太厲害了，人們生活更

## 農業生產上層樓？

自古以來，人類務農離不開天、地、人三要素。時至今日，科學家們認為，今後農業生產將在工廠化、機械化、電氣化、化學化、生物化五個方面進行，而農業工廠化，也將比傳統的農業生產獲得更多的效果。

最近，日本日立製作所研究完成了一項「蔬菜工廠」的基礎實驗，就是在大樓之中利用電子計算機控制溫度、濕度、光線、二氧化碳的份量，促使蔬菜迅速生長。實驗的結果頗為成功，生菜的生長速度為通常的六倍，青椒為平時的三倍。這種「蔬菜工廠」不須廣闊的土地，也只需很少的人手，由電腦自動管理，這可以說是蔬菜種植的一項重大的革命。

日立製作所的研究，始於五年前，在日本政府的資助下，由一組科學家負責進行。在實驗室裏，以螢光燈代替陽光，以水代替泥土，菜根

## 嗎術有壽長

隨著人類的文明和醫學的進步，人的壽命已愈來愈長，除了社會各方面的因素之外，長壽到底有術嗎？已成為人們常談的問題。

早在兩千多年以前，中國的經典著作「黃帝內經」中，就對養生之道作過詳盡的介紹，並提出了一整套養生之道。這套養生之道，包括飲食、起居、運動、情志、房事等各方面的內容，成為一整套完整的養生之道。

中國人對養生之道，自古以來就非常重視。《內經》中說：「上古之人，其知道者，法於陰陽，和於術數，飲食節，起居時，怡神氣，養血氣，勿勞心，勿傷精，欲得長壽，無所不至。」

## 漫話「人生七十古來稀」

「人生七十古來稀」的說法，到今天已逐漸不合實際了。據統計，目前在世界一些國家和地區，人的壽命已普遍延長，在中國大陸，尤其是農村，更是如此。以下是在中國幾個城市居民平均壽命的統計：

北京：男性七十三點三歲，女性七十七點八歲。  
上海：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
廣州：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
香港：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
澳門：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
台灣：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
新加坡：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
馬來西亞：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
菲律賓：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
泰國：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
印度：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
日本：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
美國：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
英國：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
法國：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
德國：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
蘇聯：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。  
中國：男性七十四點三歲，女性七十八點四歲。

## 機飛能氫的來未

目前已有不少人試驗以氫能作為汽車的燃料，那麼氫能是否可以用來飛行的飛機呢？答案是肯定的，但很多技術問題要解決。

利用氫能飛行的飛機，優點很多，主要是它比汽油輕，攜帶方便。現在的噴氣式飛機，如果裝上同等重量的液體氫，就能產生比汽油多一點七倍的動力。正因如此，液體氫的飛機，飛機自身的重量也減輕，發動機的推力隨之增加，此外還有滑跑距離短，不污染空氣和減少噪音等優點。況且，氫的來源是海洋，取之不竭，用之不盡，使用它可以減輕對石油的依賴。

不過，用氫作燃料的飛機，很多部件要改良。雖然引擎不一定需要改良，但燃料箱卻是一個難題。液體氫比汽油輕，但它的密度只及汽油的七分之一，因此它的燃料箱要比汽油的燃料箱大三倍。因此使用氫能的飛機以大型機才化算。

現在的民航飛機，多利用液體氫的主義。

## 電腦指揮救火效率高

英國工業部最近宣佈，在倫敦市內，消防局已安裝了電腦指揮系統，這套系統將大大提高救火工作的效率。

消防局最近安裝了這套電腦指揮系統，這套系統將大大提高救火工作的效率。消防局最近安裝了這套電腦指揮系統，這套系統將大大提高救火工作的效率。

## 難困遇遭業漁國泰

泰國的漁業，近年來遇到許多困難，主要是由於國際市場上的魚價下跌，以及泰國國內的經濟問題。

泰國的漁業，近年來遇到許多困難，主要是由於國際市場上的魚價下跌，以及泰國國內的經濟問題。泰國的漁業，近年來遇到許多困難，主要是由於國際市場上的魚價下跌，以及泰國國內的經濟問題。

## 除蟲菊與DDT

最近，香港消費者委員會發出一項警告，指出市面有六種含有DDT成分的香粉，提醒市民注意。

最近，香港消費者委員會發出一項警告，指出市面有六種含有DDT成分的香粉，提醒市民注意。最近，香港消費者委員會發出一項警告，指出市面有六種含有DDT成分的香粉，提醒市民注意。

## 想隨與事往

「想隨與事往」是金巴譯的一篇文章，內容是關於一個人的心路歷程。

「想隨與事往」是金巴譯的一篇文章，內容是關於一個人的心路歷程。金巴譯的一篇文章，內容是關於一個人的心路歷程。

## 哀謝

先慈謝母陳太夫人之喪，經已於五月九日（星期五）正午十二時正假座於士嘉堡區內教堂舉行安葬禮，特此鳴謝。

先慈謝母陳太夫人之喪，經已於五月九日（星期五）正午十二時正假座於士嘉堡區內教堂舉行安葬禮，特此鳴謝。先慈謝母陳太夫人之喪，經已於五月九日（星期五）正午十二時正假座於士嘉堡區內教堂舉行安葬禮，特此鳴謝。

## MR. FUJIYAMA

丁仲賢，曾獲香港政府頒發勳章，現任香港政府秘書長。

丁仲賢，曾獲香港政府頒發勳章，現任香港政府秘書長。丁仲賢，曾獲香港政府頒發勳章，現任香港政府秘書長。

## CARIBOO TRAVEL

AGENCY TRANS-PACIFIC REALTY LTD.

AGENCY TRANS-PACIFIC REALTY LTD. AGENCY TRANS-PACIFIC REALTY LTD.

## 安兆安

安兆安，現任香港政府秘書長。

安兆安，現任香港政府秘書長。安兆安，現任香港政府秘書長。

## 陳永良

陳永良，現任香港政府秘書長。

陳永良，現任香港政府秘書長。陳永良，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。

## 曾錦榮

曾錦榮，現任香港政府秘書長。

曾錦榮，現任香港政府秘書長。曾錦榮，現任香港政府秘書長。







# 呎方餘萬三地撥局當 屋建會協察督供

## 個十六位單有共莊山田沙為名

【本報訊】當地的地產局，在過去三個月，共批出三萬三千餘呎土地，其中大部分是供興建住宅之用。地產局表示，在過去三個月，共批出三萬三千餘呎土地，其中大部分是供興建住宅之用。地產局表示，在過去三個月，共批出三萬三千餘呎土地，其中大部分是供興建住宅之用。

# 跌下稍價樓門澳 少減近建重樓拆

## 主要的經濟

【本報訊】澳門的樓價，在過去三個月，已開始回升。地產局表示，在過去三個月，共批出三萬三千餘呎土地，其中大部分是供興建住宅之用。地產局表示，在過去三個月，共批出三萬三千餘呎土地，其中大部分是供興建住宅之用。

# 禁果 各囚

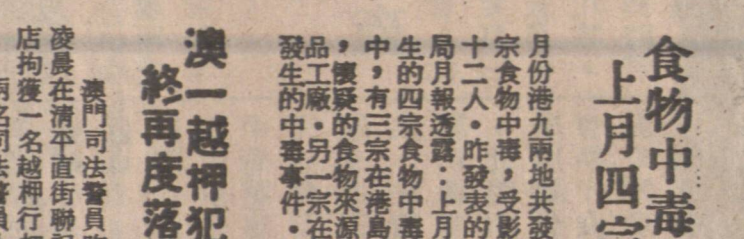
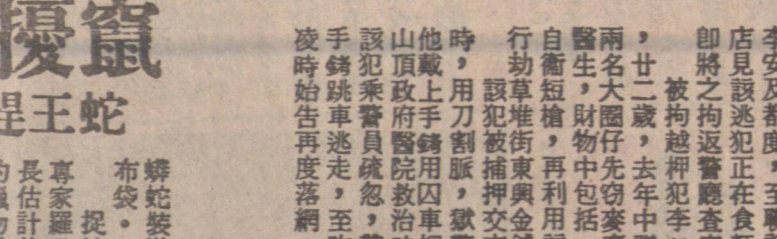
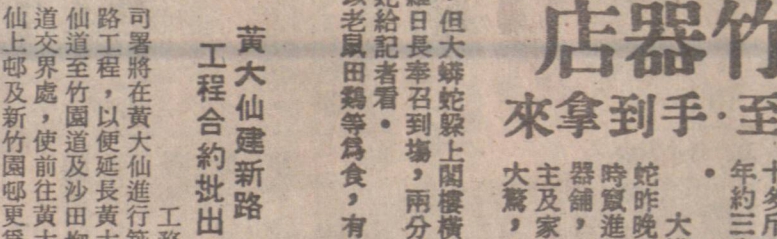
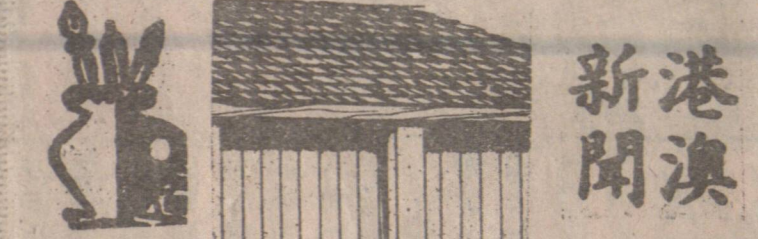
## 一年

【本報訊】一名在法庭上被判入獄一年的囚犯，在入獄後，被禁止與外界接觸。地產局表示，在過去三個月，共批出三萬三千餘呎土地，其中大部分是供興建住宅之用。地產局表示，在過去三個月，共批出三萬三千餘呎土地，其中大部分是供興建住宅之用。

# 兩伊 朗客

## 驗被一

【本報訊】一名在法庭上被判入獄一年的囚犯，在入獄後，被禁止與外界接觸。地產局表示，在過去三個月，共批出三萬三千餘呎土地，其中大部分是供興建住宅之用。地產局表示，在過去三個月，共批出三萬三千餘呎土地，其中大部分是供興建住宅之用。



**Maxim's 美心餅店**  
CAKE SHOP  
溫哥華華埠化街二五七號  
257, KEEFER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1X6 CANADA  
TEL: 688-6281 688-6282

咖啡	美心	合時	椰汁	最佳	請嘗試
地方	雅座	咖啡	茶座	雅座	咖啡

**廠麵旗花**  
Northwest Food Products Limited  
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820

花旗麵	花旗麵	花旗麵	花旗麵	花旗麵	花旗麵
花旗麵	花旗麵	花旗麵	花旗麵	花旗麵	花旗麵

**嘉華冷暖氣工程**  
煤暖冷庫房  
Tel. 251-1616

煤暖	煤暖	煤暖	煤暖	煤暖	煤暖
煤暖	煤暖	煤暖	煤暖	煤暖	煤暖

**SUPREME WOOD ENTERPRISES LTD.**  
2270 Woolwich Ave.  
North Burnaby, B.C. V5B 4A4

承接	承接	承接	承接	承接	承接
承接	承接	承接	承接	承接	承接

**SUNRISE MARKET Ltd.**  
300 Powell St.  
Vancouver B.C.  
Phone: 685-8019

鮮肉	鮮肉	鮮肉	鮮肉	鮮肉	鮮肉
鮮肉	鮮肉	鮮肉	鮮肉	鮮肉	鮮肉

**鑽石樓**  
New Diamond Restaurant  
555 Gore Avenue  
Phone: 685-0727

晚飯	晚飯	晚飯	晚飯	晚飯	晚飯
晚飯	晚飯	晚飯	晚飯	晚飯	晚飯

**Fairway Refrigeration Co.**  
商用冷氣  
地址：士嘉堡東街六六六號  
電話：254-7325

商用	商用	商用	商用	商用	商用
商用	商用	商用	商用	商用	商用

**黃望俠公證人旅行社**  
Quon H. Wong Agencies  
130 Pender St. East Van. B.C.  
Phone 684-0938 或 684-2839

簽證	簽證	簽證	簽證	簽證	簽證
簽證	簽證	簽證	簽證	簽證	簽證

**華僑金行**  
珠寶金飾 閃閃生輝

紅藍	紅藍	紅藍	紅藍	紅藍	紅藍
紅藍	紅藍	紅藍	紅藍	紅藍	紅藍

**Korea Travel Service**  
119-370 EAST BROADWAY  
VANCOUVER, B.C. V5T 4G5  
電話：(604) 873-6493

特價	特價	特價	特價	特價	特價
特價	特價	特價	特價	特價	特價

**KINGSLAND CHINESE RESTAURANT**  
加拿大溫哥華 美國檀香山  
漢宮大酒樓 金漢大酒樓

名廚	名廚	名廚	名廚	名廚	名廚
名廚	名廚	名廚	名廚	名廚	名廚

**日昌豆腐廠**  
YET CHONG CO.  
溫哥華卑詩路街三四八號  
電話：六八一·二七一二

豆腐	豆腐	豆腐	豆腐	豆腐	豆腐
豆腐	豆腐	豆腐	豆腐	豆腐	豆腐

**中國旅遊探親團**  
廣東旅遊探親團

每月	每月	每月	每月	每月	每月
每月	每月	每月	每月	每月	每月

**利口福飯店**  
Delightful Food Restaurant  
片打街東二百七十七號 電話：六八四·一九一六

名廚	名廚	名廚	名廚	名廚	名廚
名廚	名廚	名廚	名廚	名廚	名廚

**榮僑花舖**  
Louie's Florist  
371 E. Hastings Street  
Vancouver, B.C. V6A 1P3

鮮花	鮮花	鮮花	鮮花	鮮花	鮮花
鮮花	鮮花	鮮花	鮮花	鮮花	鮮花



大放洪門招賢納士

安省違交通例者衆

發出的罰款單有二百萬張，較一九七八年少三十六萬五千張，較兩年前又少四十三萬二千張。

從一九七八年六月一日罰款提高後，收到罰款單的人較少了，停車錶上未放錢的，比低罰款為

（雲訊）雲埠潯利治活至

五元，從前爲二元。

大多市警局稽查員諾斯和士牙醫師大廈等。

稱：我們以前每月發出廿萬張罰款單，去年每月平均減為十八萬的函件，反對設立街坊酒吧。

乎，但高至五元時，大家都會去找停車場了。

稱，如被否決不批准設街坊酒牌，我們亦將不引以爲然。

**用戶負擔五億元**  
(多倫多地球郵報訊) 安省  
附近各區之商業中心購買日用

水電公司官員昨日稱：爲了替換閘格寧發電廠內損壞了的鍋爐，安省電力用戶至少需負擔五億元經費。

**運輸部長倡團結**  
(片士佐治加新社電)加那運輸部長比邊，亦爲一九七

較原來估計高出數倍的最新數字，係根據新的工程時間表推算出來的，這一時間表估計四個年代時加拿大團結委員會主席一，昨對一商人團體發表演講

五百兆瓦單位的鍋爐的裝修，需延期十五月後才能完成。

鍋爐的確實成本預算為五千萬元，其中五千萬元加拿大、巴拿馬及威爾斯各製造廠支付，用戶需要負擔這筆經費，系由於鍋爐幫助。

雲南區街坊會  
舉辦日本之夜

煤及石油燃料，成本增加所致。水電公司資源連用部經理哈里斯稱：由於拖延所做成的額外燃油費用，估計為二億七千萬元。

**多市警察買避彈衣**

（多倫多訊）多倫多至少有一百六十名警察，各自付出三百元，

（雲訊）雲南區街坊會，位於城多利街六四七〇號，電話三二四一六二一二，定期於五月廿一日星期三，下午七時至九時，舉行日本文化之夜慶會，屆時將有展覽會，娛樂，食品供應，適合各年齡人士，免費入場，歡迎

聯合會副會長曉文察士現正與警局商量，是否可由警察局購買避彈衣，交與所有警察應用，

滿地可警察早已有此要求，但是否每一警察均應有此避彈衣，則

仍爲爭論之點。

曉文寮士指出，目前大多市警察，只緊急事件隊伍有警局發

出之避彈衣，但最近數名警察受到危險，彼等深知隨時可有處理持槍人事件之必要。

**免費法律講座**  
(雲訊) 人民法律學校，定

期於五月廿二日星期四下午七時半至九時半，假座喜士定街東三零九六號喜士定社區中心舉行免費法律講座，由約翰依羅傑斯主講貸款問題。

五月廿六日至廿八日下午七時半至九時半，假座哥吾街一零

千餘萬擴建

**商業中心**

參觀、欲知詳情請電話：三二四  
一六二二查詢。

汽球橫越北美傳真

民 衆

林西河九牧公所

金禧紀念盛況誌

多利林西河堂代表福稠，鐵城崇義總會周祖耀，中山隆鎮同鄉會元國恒，龍岡現義公所關若愚，

關隴四總堂關祥國，華裔活動由心余卓生，台山會館李波來，全加中華總會館黃孔維，中華文化研

究協會黃錫銓，中國國民黨駐加  
總支部王毓麟，許氏宗親會許錦  
告，召倫親義慈公所許杏球，陳

李氏總公所李卓瑛，沙堆橋安總會胡光俊，廖武威堂廖德光，余風采堂余揚慶，中華會館方錫藻，馬氏總公所馬祺本，曾三省堂曾國雄，達權社雷民盼，中國國

ne.  
fe  
ack  
onal Miss  
t  
ia  
ove  
Performer  
pper  
rs  
Hand  
ke

- | 各 場 馬 選                                               |                                             |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Pass The Gold<br>Lodestone Cowboy<br>Just Clem     | 6. Pagan Flan<br>Second Lord<br>Sass Me Be  |
| 2. Rock Hunter<br>Ala D.<br>Lord Benjamin             | 7. International<br>Pyne Orbit<br>Shannon L |
| 3. Avants Tin Lizzie<br>Mechanic Man<br>Police Pledge | 8. Opening Mo<br>Flawless M<br>Deja Sail    |
| 4. Hacker<br>Captain Cognac<br>Kaka De Heart          | 9. Rusty Scup<br>Wily Water<br>O'Gorman     |
| 5. L.T.'s Bud<br>Happy Look<br>Molly's Express        | 10. Gamorano<br>In Strong<br>Sinful Du      |

5th Race:      特別貼士

L.T.'s Bud + Happy Look.

L.T.'s Bud + Molly's Express.

8th Race:

Opening Move.

卑詩鑽井創新紀錄

該協會主席張打說：在卑詩省及鑽井及服務操作之費用，卑詩省一九七九年度鑽探石油及天然氣又創新紀錄，在本省東北部共有二百台鑽井機及廿台服務機操作。中華會館修葺樓宇，致謝首批樂捐人士。

（續昨）四月份收到蘇成棧  
三百元，花旗麵廠  $\Sigma 120$   
 $\Sigma 200$  二百元，李仁一百五十元

計證費等。

砵打預料，一九八〇及八一年，由於在本省鑽探石油及天然氣井結果令人滿意，鑽井計劃將繼續增加。

另一方面，據報橫越加拿大企業公司亦在德州發現巨大石油。

余宏榮，奇花店，林其慶許杏球各一百元。黃榮發，岑兆蔣，甘華順，謝錫鴻，蘇伯英，蔣伯年，黃雁，黎抱偉，呂頌輝，余榮為，余世積，胡關誠，富利沙河區商會各五十元。G. M. POULTRY CO. 及黃潤泉各四十元。田定國，曹

太平洋西方民航

**計劃五年大擴充**  
（雲訊）亞伯達省政府擁有  
的太平洋西方民航公司，計劃在  
未來五年內求發展，以五億元擴  
充，至孝篤親公所陳濟民，鑒  
歐汝雄，李恩霖各二十五元，方  
錫漢，蘇德，鄭直強，方棣宗各  
二十元，鄭淦文十五元，陳錦昌  
，陳世耀各十元，許惠清五元，  
遺漏者，當續報。（完）

陽總堂岑連開，鄭榮陽總堂鄭伯  
旺，開平總會館鄧世雄，胥山公  
厚達主持頒獎學金，分別由  
獲贈長壽麵。



所伍祥，華人漁業職工會陳德秀  
其國，西屏，元芳，楊芳，幼發  
特別獎：光捷女公子，大學畢業  
生，有機化學博士萬有佳女靜園  
，人類學士其旺女公子，科學學  
士自修公子，經濟學士炳藏女公  
子，得獎學金者，甲組姜桂，閔  
儀，乙組淑賢，林文，丙組穎元  
，鳳，綺華。

錦旗頒發清韻音樂社，北美洲龍形體育會，及熱心族務之王朝，實奏，其愛，幸垂油獎。



席樂致答謝詞後，於觥籌交錯酒酣情熱之際，主席顧問等輪席敬酒，彬彬有禮，清韻音樂社音樂系，名歌唱家演唱音樂，唱曲助慶，由世濤，林儀主持宣佐秩序，悅耳動聽，至九時，各人始帶靜顏訖握別，洵爲盛會。

 **LUCKY REALTY LTD. (604) 273-0141**  
6260 No. 3 Road, Richmond, B.C. V6Y 2B3

**ANDY CHAN, B.A.Sc.**  
RES. 263-9861

①五七九東五十七街，三十年新，兩房及土庫，八百五十平方呎，地三十三乘一百〇九呎，開價八萬九千餘。  
②東近緬街及二十四街，三睡房及土庫，近學校，交通方便，現租四百，開價七萬七千餘。  
③別治文 DEERFIELD CRES 三年新四睡房，二千二百餘平方呎，地六十乘一百三十六，所有家庭用具齊全，開價十一萬九千餘  
④別治文新區，四六六 FORTUNE AVE.，三睡房，二千餘平方呎，熱水暖氣，INTERCOM. DISHWASHER RANGE. GARBURRETOR. 開價三萬七千餘，另有新屋數間。  
⑤DONUT & COFFEE SHOP 近 STANLEY PARK, WEST END, 旺地點，生意興旺，有長租約，開價三萬三千餘。  
陳以諾 公司：二七三一〇一四一  
住家：二六三一九八一 二六一一五七四



Mount Pleasant  
Chapel 孟碧珊殯儀館

廿四小時服務  
有華人營業代表簡君  
KELVIN KAN  
忠誠爲僑胞服務

ALSO MR. ALLAN REID. MANAGER.  
& MR. LLOYD CORRIGAN. DIRECTOR,  
WILL PROVIDE THEIR 30 YEARS OF  
EXPERIENCES AT THE SERVICE,

身後風光庇後人

生前恩厚誠可貴

306 E. 11TH AVENUE  
KINGSWAY AT ELEVENTH 876-2161

備有免費寬大停車場



散在初流行時，比... 郭熙生卒年考及其他

《馬借》的面生開別

這是一篇內容別開生面... 郭熙生卒年考及其他

郭熙生卒年考及其他

郭熙生卒年考及其他... 郭熙生卒年考及其他

綜合文選

綜合文選... 郭熙生卒年考及其他

郭熙生卒年考及其他

郭熙生卒年考及其他... 郭熙生卒年考及其他

郭熙生卒年考及其他

郭熙生卒年考及其他... 郭熙生卒年考及其他

郭熙生卒年考及其他

郭熙生卒年考及其他... 郭熙生卒年考及其他

郭熙生卒年考及其他

郭熙生卒年考及其他... 郭熙生卒年考及其他

郭熙生卒年考及其他

郭熙生卒年考及其他... 郭熙生卒年考及其他

兩個韋應物... 郭熙生卒年考及其他

兩個韋應物

兩個韋應物... 郭熙生卒年考及其他

兩個韋應物

兩個韋應物... 郭熙生卒年考及其他

兩個韋應物

兩個韋應物... 郭熙生卒年考及其他

兩個韋應物

兩個韋應物... 郭熙生卒年考及其他

兩個韋應物

兩個韋應物... 郭熙生卒年考及其他

兩個韋應物

兩個韋應物... 郭熙生卒年考及其他

兩個韋應物

兩個韋應物... 郭熙生卒年考及其他



郭熙生卒年考及其他



兩個韋應物

司公限有隆華 WAH LOONG LTD. 1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B.C.

社行旅存業簡 Gunn's Travel Ltd. 436 MAIN STREET - VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 2T4

著名顏慶子 相命如神接批命書 蓮花酒店一〇五室 看相12至6時候教

Seymour Collision Ltd. 1340 Seymour St., Vancouver, B.C. V6B 3P3

均安旅行社 Zuo On Co. Ltd. Room 203-611 Main St, Vancouver B.C.

大量進口 唐山什貨 代理香港 冰霜凍蝦 酒樓用具 遠近寄貨 無任歡迎

名園大酒家 珍妃花小姐 黃雲鳳小姐 黃坤茹小姐

水喉杯那工程 有牌專工修理或安裝各種商業業 文印大小水喉煤氣工程

驗眼專家 李興捷 安省滑鐵盧大學 視光系博士

鋪花打片 Pender Florist 529 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P9

昌記裝修油漆公司 承接泥水木工傢俬等大小工程 忠誠為僑胞服務工作快捷妥當





## KEN WU

### (CENTENNIAL RT)

電話：420-1851 438-

平，年期長，適合夫婦經營好進打工，有前途，廉讓三萬餘。

▲舊村柴火四十八街，一年新屋十二萬，價十一萬。

▲喜士定街果舖物業，生意好，有得住，日營四百，讓十三萬。

▲唐人街六層高酒店，樓下可改九間舖位，收價一百萬。

▲京士威餐館，雅座三十，租平，僅讓萬七。

▲喜士定街地王商業舖位，兩舖兩柏文，特價廿九萬。

▲百老匯街商業舖位兩舖，樓上兩間寫字樓，收價十七萬。

▲域多利街新商業舖，樓上豪華住宅，實價廿四萬。

▲蘭天夾八街四年新屋，風景好，價十一萬。

▲近緬夾廿四街四房一廳，高土庫石米屋，標準辣，價六萬五。



### 馬尼拉車禍多 年死千五百人 香港比率過高

法新社電 馬尼拉市最近發生多宗車禍，造成多人死亡，其中有一宗車禍，造成十人死於車禍，在世界上名列第七位。

據菲律賓統計局最近發表的報告指出，在車禍方面，菲律賓名列世界第七位，在車禍方面名列十二位。

法新社電 馬尼拉市最近發生多宗車禍，造成多人死亡，其中有一宗車禍，造成十人死於車禍，在世界上名列第七位。

據菲律賓統計局最近發表的報告指出，在車禍方面，菲律賓名列世界第七位，在車禍方面名列十二位。

### 教宗訪問非洲期間 嬰兒以教宗命名

法新社電 教宗訪問非洲期間，在教宗訪問期間，嬰兒以教宗命名，這是一項傳統。

法新社電 教宗訪問非洲期間，在教宗訪問期間，嬰兒以教宗命名，這是一項傳統。

### 李馬榮同居婦美琪 改行寫稿演講賺錢

在與同居婦美琪同居一年之後，李馬榮已改行寫稿演講賺錢。

在與同居婦美琪同居一年之後，李馬榮已改行寫稿演講賺錢。

### 日本發展國防 預計時間五年

日方表示：日本防衛廳擬將其五年發展國防計劃的百分之四十經費用在海軍方面。

日方表示：日本防衛廳擬將其五年發展國防計劃的百分之四十經費用在海軍方面。

### 蘇秘密製造 巨型潛水艇

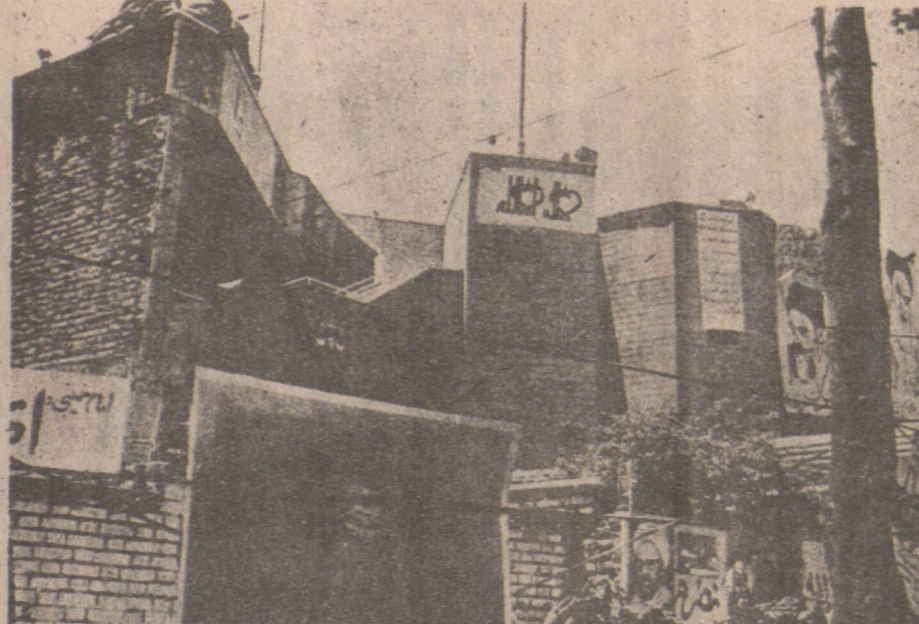
此間軍事消息人士稱，蘇聯正在建造一種巨型潛水艇，其長度將達一千二百公尺。

此間軍事消息人士稱，蘇聯正在建造一種巨型潛水艇，其長度將達一千二百公尺。

### 甘地夫人謂不結盟 因狄托死已告分裂

法新社電 甘地夫人最近表示，不結盟運動已告分裂，因為狄托的死亡。

法新社電 甘地夫人最近表示，不結盟運動已告分裂，因為狄托的死亡。



動圖美蘭防為  
好，實人數次二第  
的子拉設到這被，實人份一示顯片圖，處各明伊散分實人將已子分戰  
(片圖真傳社業公)。內館使領國美

### 各地 消息

鍾天賜 876-4575  
開放：星期六及星期日  
二時至五時  
1417 E. 60th AVE  
三廳兩房 1350 平方呎，靚到一塵不染，雙層玻璃窗土庫三房一廳廚廁俱全，同上層一樓靚，歡迎參觀！  
99X122 呎柏文地在第七街夾 FRASER 街，投資建築好機會

伍澤濂 733-5743  
(一)本市南 CAMBIE 與緬街間，六年新屋，三睡房客廳豪華假雲石壁爐，廚房設備有洗碗機，抽氣機電爐，全土庫，地點近 LANGARA 學院，哥爾夫球場及 OAKRIDGE 商業中心交通方便，直接巴士落車埠，開價十一萬九千元。  
(二)本拿比區新屋豪華住宅，三年新，業主意大利人。特別設計自建者，屋內外裝修。氣派與眾不同，全部材料，不計成本，俱用上乘，睡房餐廳地庫，全用 3/4 吋厚硬木闊條地板鋪砌，土庫廚房客廳睡房浴室全部完成，全屋分上下兩層，每層約 1813 平方呎，暖氣採用熱水系統，分五個區控制，並有中央吸塵設備，地段 60 呎 X 100 呎開價十五萬二千元。  
(三)七組柏文一座，約廿年新，46 呎 X 122 呎，內有兩睡房柏文一組，一睡房柏文六組，暖氣熱水電力蓋由租客自付，交通利便，容易出租，管理亦易，開價十八萬九千元，勿失投資時機。  
(四)市區賺錢西式中餐廳，闊大餐廳，60 座位，有酒牌，兼做送客生意，營業額約二十五萬元一年，有長批，開價九萬八千元。  
(五)項士咸小型雜貨店，用具新式，每日生意三百餘車來往頻繁潛力，店主急賣，取價一萬六千元，價錢有商量。

伍澤森 327-7842  
(一)市中心區雜貨店，出售大量鮮花生菓，上等設備，每日生意四百餘元，有長批，並有一睡房可住，前途大好，潛力未盡，開價三萬七千九百元。  
(二)標準地一畝 33' X 122'，在京士咸和域多利間，不日將興建新屋，十一萬餘，請早預定，或將你的舊屋相換。  
(三)十八年新二睡房，土庫全部完成，有一睡房兩睡房浴室等，好車房，位於 3480 GRANDVIEW HIGHWAY 地段，高爽，風景優美，開價十萬七千元。請參觀選價，屋主可以接受 12% 低息。  
(四)一五三〇威廉士街，入息屋，自住一睡房二睡房，大約一千一百一十呎面積，樓上有兩房出租，全土庫，石米牆身，水電全部翻新平賣六萬九千九百元，可以還價。  
(五)東區二街近魯別街，十五年新，一睡房二睡房，土庫完成有一睡房兩睡房，廚房浴室等，九萬餘元。  
(六)西區素街附近，自住一睡房兩睡房，全土庫，樓上獨立兩房出租，新石米牆身，街角位置，開價六萬三千五百元。

### Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE  
145 KEEFER STREET VANCOUVER

辦事處新電話：687-8899

代理置業投資

汽車房產燕梳

各行生意保險

我們的商業燕梳保險最平

平過人服務好

勿遲疑快快來

保證滿意

本公司服務時間：星期一至星期五：

九時至五時半 星期六：九時半至一時

實事實業燕梳有限公司

### T. P. Y. Travel Service

71 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B.C.  
V6A 1S9  
PHONE: 683-5656

Agents for Orient & Pacific Lines

辦理全般旅行業務，代

理東南亞，遠東，南美

洲及全球各地飛機票。

請駕臨惠顧詢問

地址：溫哥華打東街七十一號

太平洋旅行社

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.

681-8531

大量進口：

北京旋轉椅面，

適合餐館家庭

用。

歡迎選購！

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main Street Vancouver, B.C.



